

2TMS / 3TMS



Manuale d'uso e manutenzione Use and maintenance manual

**LEGGERE E CONSERVARE
READ AND KEEP**

ITALIANO

INDICE

GENERALITÀ.....	3
INGOMBRI DIMENSIONALI.....	3
AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE.....	3
SCHEMA DI CONNESSIONE QUADRO 2TMS.....	4
SCHEMA DI CONNESSIONE QUADRO 3TMS.....	5
IL PANNELLO FRONTALE.....	6
CARATTERISTICHE TECNICHE.....	6
CONDIZIONI DI GARANZIA DEL PRODOTTO.....	7
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE.....	14

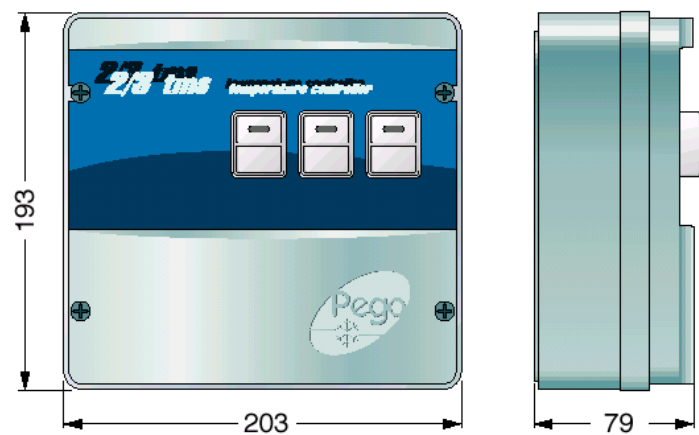
Generalità

Il 2TMS-3TMS è un controllo dedicato alla gestione di:

- Unità motocondensante monofase fino a 2 HP.
- Evaporatori statici (2 o 3 temperature).

Il contenitore in ABS è facilmente installabile ed alloggiabile a parete in quanto il 2TMS-3TMS ha ingombro minimo ed ha grado di protezione IP55.

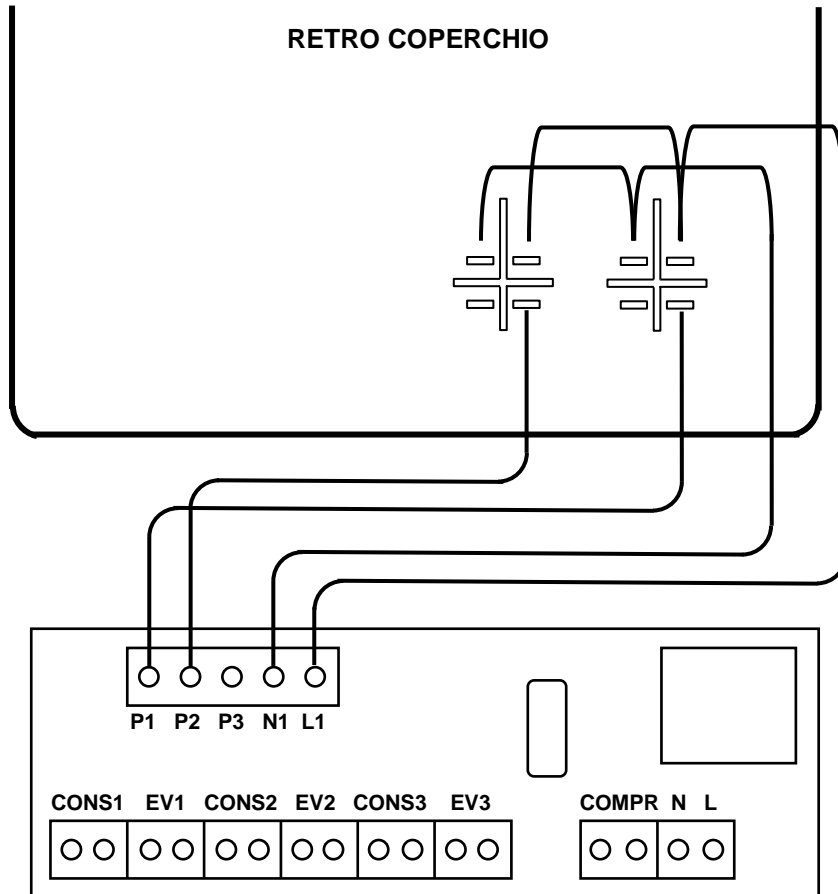
Ingombri dimensionali



Avvertenze per l'installatore

1. Installare l'apparecchio in luoghi che rispettino il grado di protezione ed attenersi a mantenere il più possibile integra la scatola quando vengono effettuate le forature per l'alloggiamento dei pressacavi e/o pressatubi.
2. Evitare di utilizzare cavi multipolari nei quali siano presenti conduttori collegati a carichi induttivi e di potenza e conduttori di segnale quali sonde ed ingressi digitali.
3. Evitare di alloggiare nelle stesse canaline, cavi di alimentazione con cavi di segnale (sonde ed ingressi digitali).
4. Ridurre il più possibile le lunghezze dei cavi di collegamento, evitando che il cablaggio assuma la forma a spirale dannosa per possibili effetti induttivi sull'elettronica.
5. Prevedere a monte del controllo elettronico un fusibile di protezione generale.
6. Tutti i conduttori impiegati nel cablaggio devono essere opportunamente proporzionati per supportare il carico che devono alimentare.

Schema di connessione quadro 2TMS



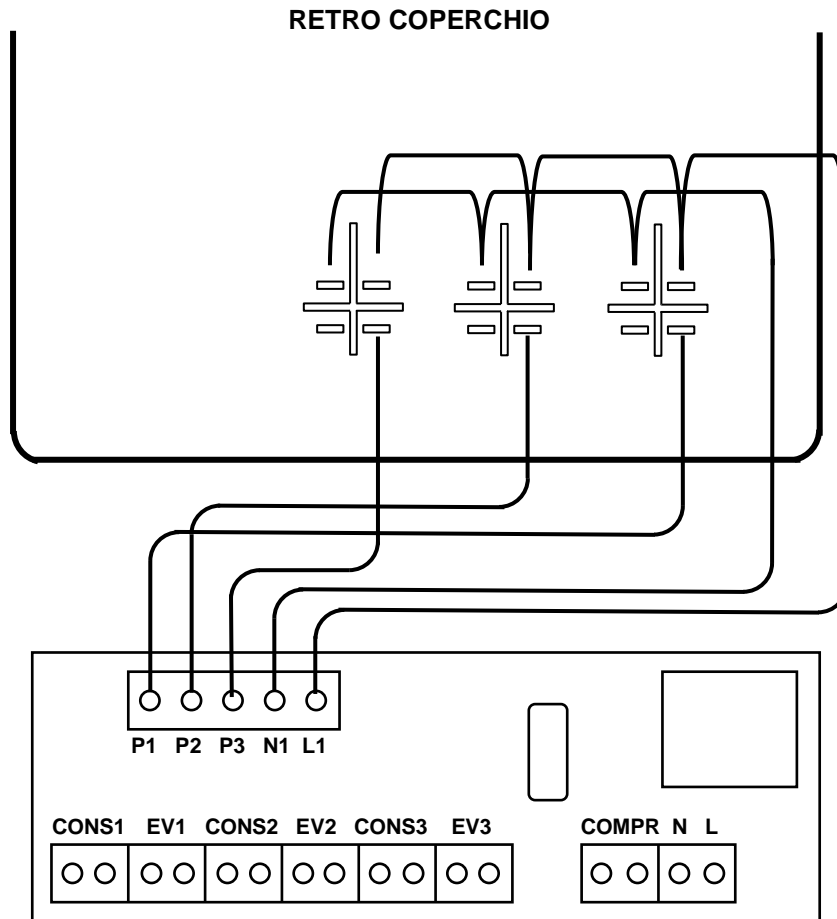
INGRESSI DIGITALI

MORSETTO	DESCRIZIONE
CONS1	Contatto pulito privo di tensione da termostato esterno
CONS2	Contatto pulito privo di tensione da termostato esterno
CONS3	Non utilizzato

USCITE IN TENSIONE

MORSETTO	DESCRIZIONE
COMPR	230 VAC compressore
EV1	230 VAC valvola solenoide
EV2	230 VAC valvola solenoide
EV3	Non utilizzato

Schema di connessione quadro 3TMS



ALIMENTAZIONE

MORSETTO	DESCRIZIONE
L - N	230 VAC 50/60Hz

INGRESSI DIGITALI

MORSETTO	DESCRIZIONE
CONS1	Contatto pulito privo di tensione da termostato esterno
CONS2	Contatto pulito privo di tensione da termostato esterno
CONS3	Contatto pulito privo di tensione da termostato esterno

USCITE IN TENSIONE

MORSETTO	DESCRIZIONE
COMPR	230 VAC compressore
EV1	230 VAC valvola solenoide
EV2	230 VAC valvola solenoide
EV3	230 VAC valvola solenoide

Il pannello frontale



Caratteristiche tecniche

Alimentazione	
Tensione	230 V~ ± 10% 50-60Hz
Condizioni Climatiche	
Temperatura di lavoro	-5 ÷ 50°C
Temperatura di immagazzinaggio	-10 ÷ 70°C
Umidità relativa ambiente	Inferiore al 90% Hr
Ingressi	
Contatto termoregolatore	2 (modello 2TMS) 3 (modello 3TMS)
NB: i contatti in ingresso devono essere contatti puliti.	
Uscite	
Compressore	1500W (2 HP) (Uscita in tensione)
Solenoide	2 (modello 2TMS) (Uscite in tensione) 3 (modello 3TMS) (Uscite in tensione)
Caratteristiche dimensionali	
Dimensioni	19.3cm x 7.9cm x 20.3cm (HxPxL)
Caratteristiche di isolamento e meccaniche	
Grado di protezione scatola	IP55
Materiale scatola	ABS autoestinguente

Condizioni di garanzia del prodotto

I controlli elettronici 2TMS e 3TMS sono coperti da garanzia contro tutti i difetti di fabbricazione per 24 mesi dalla data indicata sul codice di identificazione prodotto.

Nel caso di difetto, l'apparecchiatura dovrà essere spedita con adeguato imballo presso il nostro Stabilimento o Centro di assistenza autorizzato previa richiesta del numero di autorizzazione al rientro.

Il Cliente ha diritto alla riparazione dell'apparecchio difettoso comprensiva di manodopera e pezzi di ricambio. Le spese ed i rischi di trasporto sono a totale carico del Cliente. Ogni intervento in garanzia non prolunga né rinnova la scadenza della stessa.

La garanzia è esclusa per:

- Danneggiamento dovuto a manomissione, incuria, imperizia o inadeguata installazione dell'apparecchio.
- Installazione, utilizzo o manutenzione non conforme alle prescrizioni ed istruzioni fornite con l'apparecchio.
- Interventi di riparazione effettuati da personale non autorizzato.
- Danni dovuti a fenomeni naturali quali fulmini, calamità naturali, ecc.

In tutti questi casi i costi per la riparazione saranno a carico del cliente.

Il servizio di intervento in garanzia può essere rifiutato quando l'apparecchiatura risulta modificata o trasformata.

In nessun caso **Pego S.r.l.** sarà responsabile di eventuali perdite di dati e di informazioni, costi di merci o servizi sostitutivi, danni a cose, persone o animali, mancate vendite o guadagni, interruzioni di attività, eventuali danni diretti, indiretti, incidentali, patrimoniali, di copertura, punitivi, speciali o consequenziali in qualunque modo causati, siano essi contrattuali, extra contrattuali o dovuti a negligenza o altra responsabilità derivati dall'utilizzo del prodotto o dalla sua installazione.

Il cattivo funzionamento causato da manomissioni, urti, inadeguata installazione fa decadere automaticamente la garanzia. E' obbligatorio rispettare tutte le indicazioni del seguente manuale e le condizioni di esercizio dell'apparecchio.

Pego S.r.l. declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente manuale, se dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

Pego S.r.l. si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti quelle modifiche che riterrà necessarie o utili, senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali.

Ogni nuova release dei manuali dei prodotti Pego sostituisce tutte le precedenti.

Per quanto non espressamente indicato, si applicano alla garanzia le norme di legge in vigore ed in particolare l'art. 1512 C.C.

Per ogni controversia si intende eletta e riconosciuta dalle parti la competenza del Foro di Rovigo.

ENGLISH

INDEX

GENERALITY	9
OVERALL DIMENSIONS	9
IMPORTANT INFORMATIONS FOR THE INSTALLER	9
2TMS WIRING DIAGRAM	10
3TMS WIRING DIAGRAM	11
THE FRONT PANEL	12
TECHNICAL CHARACTERISTICS	12
WARRANTY	13
EU DECLARATION OF CONFORMITY	14

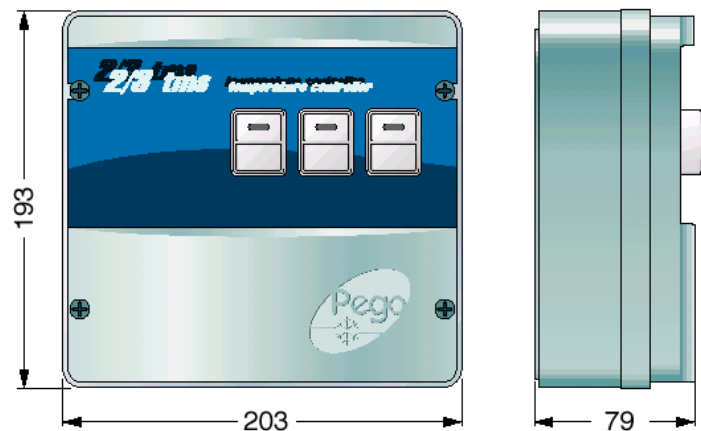
Generality

The 2TMS-3TMS is a control dedicated to the management of:

- ❑ Single-phase condensing unit up to 2 HP.
- ❑ Static evaporators (2 or 3 temperatures).

The ABS case can be easily installed and housed on the wall as the 2TMS-3TMS has a minimum size and IP55 degree of protection.

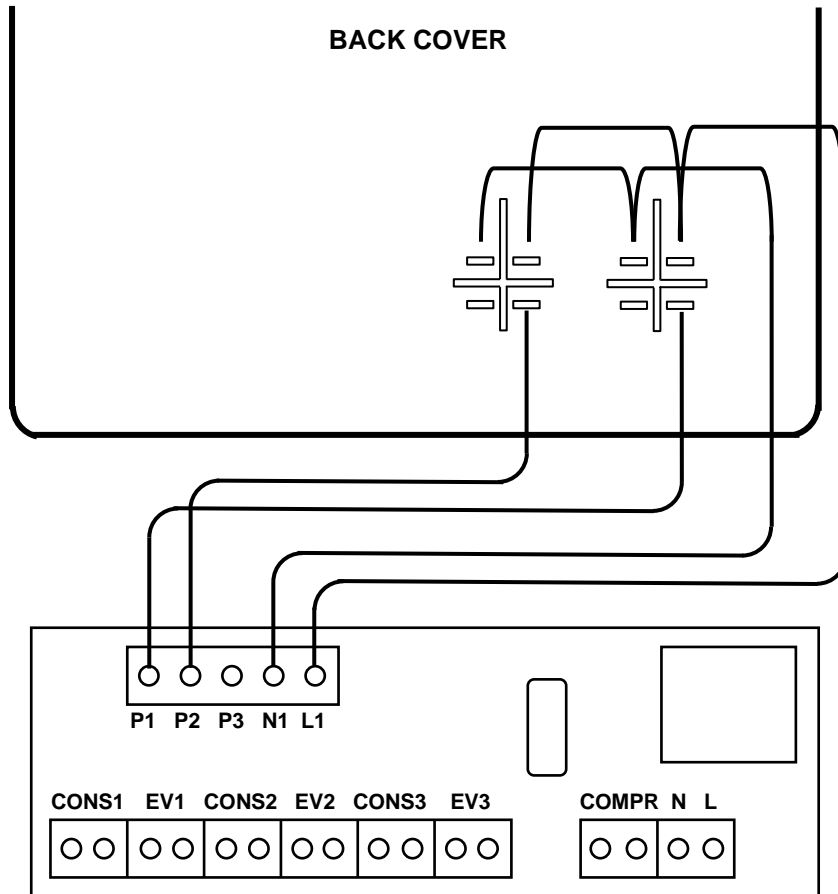
Overall dimensions



Important information for the installer

1. Install the device in places where the protection rating is observed and try not to damage the box when drilling holes for wire/pipe seats.
2. Do not use multi-polar cables in which there are wires connected to inductive/power loads or signalling wires (e.g. probes/sensors and digital inputs).
3. Do not fit power supply wiring and signal wiring (probes/sensors and digital inputs) in the same raceways or ducts.
4. Minimise the length of connector wires so that wiring does not twist into a spiral shape as this could have negative effects on the electronics.
5. Fit a general protection fuse upstream from the electronic controller.
6. All wiring must be of a cross-section suitable for relevant power levels.

2TMS Wiring diagram



POWER SUPPLY

PIN	DESCRIPTION
L - N	230 VAC 50/60Hz

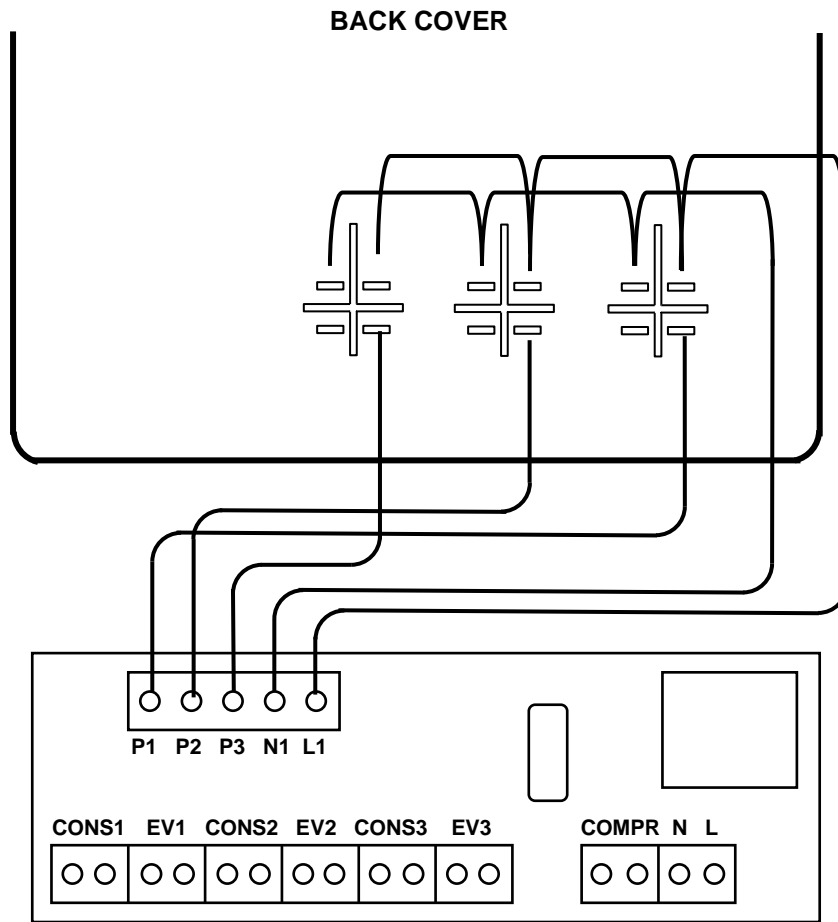
DIGITAL INPUTS

PIN	DESCRIPTION
CONS1	Voltage free contact from external thermostat
CONS2	Voltage free contact from external thermostat
CONS3	Not used

230V AC OUTPUTS

PIN	DESCRIPTION
COMPR	230 VAC compressor
EV1	230 VAC solenoid valve
EV2	230 VAC solenoid valve
EV3	Not used

3TMS Wiring diagram



POWER SUPPLY

PIN	DESCRIPTION
L – N	230 VAC 50/60Hz

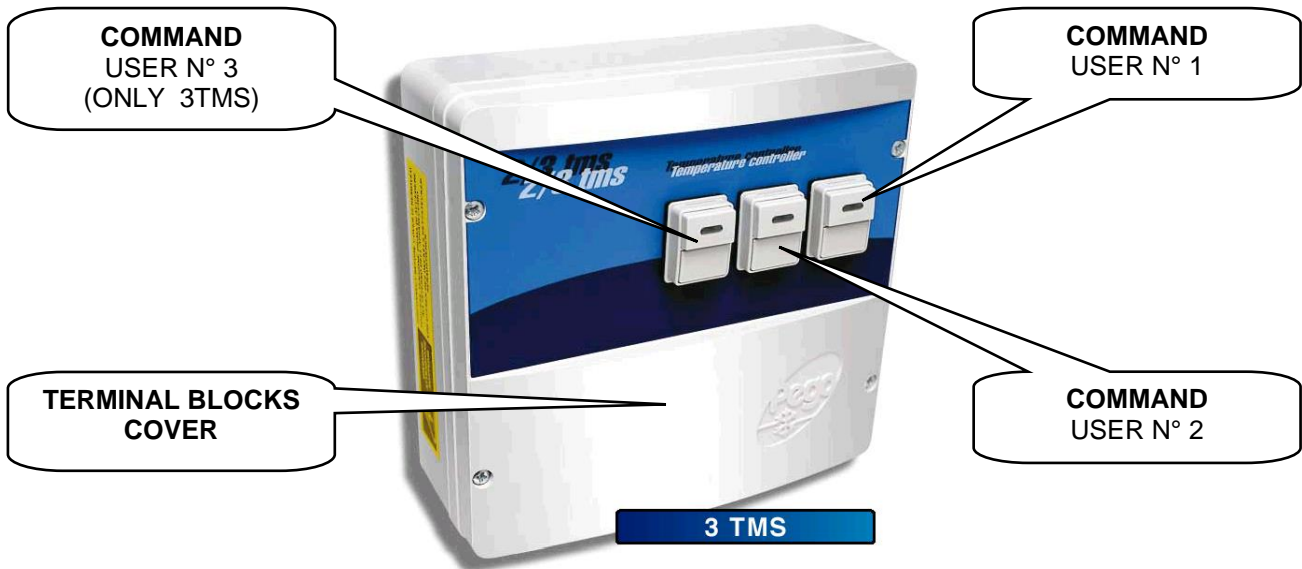
DIGITAL INPUTS

PIN	DESCRIPTION
CONS1	Voltage free contact from external thermostat
CONS2	Voltage free contact from external thermostat
CONS3	Voltage free contact from external thermostat

230V AC OUTPUTS

PIN	DESCRIPTION
COMPR	230 VAC compressor
EV1	230 VAC solenoid valve
EV2	230 VAC solenoid valve
EV3	230 VAC solenoid valve

The front panel



Technical characteristics

Power supply	
Voltage	230 V~ ± 10% 50Hz
Climatic conditions	
Working temperature	-5 ÷ 50°C
Storage temperature	-10 ÷ 70°C
Ambient relative humidity	Lower than 90% Hr
Inputs	
Thermoregulator contact	2 (model 2TMS) 3 (model 3TMS)
⇒ the input contacts must be free voltage contacts.	
Outputs	
Compressor	1500W (2 HP) (Voltage output)
Solenoid	2 (model 2TMS) (Voltage output) 3 (model 3TMS) (Voltage output)
Dimensional characteristics	
Dimensions	19.3cm x 7.9cm x 20.3cm (HxPxL)
Insulation / mechanical characteristics	
Box protection rating	IP55
Box material	ABS self-extinguishing

Warranty

2TMS and 3TMS series products are covered by a 24-months warranty against all manufacturing defects as from the date indicated on the product ID code.

In case of defect the product must be appropriately packaged and sent to our production plant or to any authorized Service Center with the prior request of the Return Authorization Number.

Customers are entitled to have defective products repaired, spare parts and labor included. The costs and the risks of transport are at the total charge of the Customer.

Any warranty action does not extend or renew its expiration.

The Warranty does not cover:

- Damages resulting from tampering, impact or improper installation of the product and its accessories.
- Installation, use or maintenance that does not comply with the instructions provided with the product.
- Repair work carried out by unauthorized personnel.
- Damage due to natural phenomena such as lightning, natural disasters, etc...

In all these cases the costs for repair will be charged to the customer.

The intervention service in warranty can be refused when the equipment is modified or transformed.

Under no circumstances **Pego S.r.l.** will be liable for any loss of data and information, costs of goods or substitute services, damage to property, people or animals, loss of sales or earnings, business interruption, any direct, indirect, incidental, consequential, damaging, punitive, special or consequential damages, in any way whatsoever caused, whether they are contractual, extra contractual or due to negligence or other liability arising from the use of the product or its installation.

Malfunction caused by tampering, bumps, inadequate installation automatically declines the warranty. It is compulsory to observe all the instructions in this manual and the operating conditions of the product.

Pego S.r.l. disclaims any liability for possible inaccuracies contained in this manual if due to errors in printing or transcription.

Pego S.r.l. reserves the right to make changes to its products which it deems necessary or useful without affecting its essential characteristics.

Each new release of the Pego product user manual replaces all the previous ones.

As far as not expressly indicated, is applicable the Law and in particular the art. 1512 C.C. (Italian Civil Code).

For any controversy is elected and recognized by the parties the jurisdiction of the Court of Rovigo.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE / EU CONFORMITY

LA PRESENTE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ È RILASCIATA SOTTO LA RESPONSABILITÀ ESCLUSIVA DEL FABBRICANTE:

THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE EXCLUSIVE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER:



PEGO S.r.l. a socio unico - Via Piacentina 6/b, 45030 Occhiobello (RO) – Italy –
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Castel S.r.l.

DENOMINAZIONE DEL PRODOTTO IN OGGETTO / DENOMINATION OF THE PRODUCT IN OBJECT:

MOD.: 2TMS – 3TMS

IL PRODOTTO DI CUI SOPRA E' CONFORME ALLA PERTINENTE NORMATIVA DI ARMONIZZAZIONE DELL'UNIONE EUROPEA:

THE PRODUCT IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT EUROPEAN HARMONIZATION LEGISLATION:

Direttiva Bassa Tensione (LVD): 2014/35/UE
Low voltage directive (LVD): 2014/35/EU

Direttiva EMC: 2014/30/UE
Electromagnetic compatibility (EMC): 2014/30/EU

LA CONFORMITA' PRESCRITTA DALLA DIRETTIVA E' GARANTITA DALL'ADEMPIMENTO A TUTTI GLI EFFETTI DELLE SEGUENTI NORME:

THE CONFORMITY REQUIRED BY THE DIRECTIVE IS GUARANTEED BY THE FULFILLMENT TO THE FOLLOWING STANDARDS:

Norme armonizzate: EN 60730-1:2016, EN 60730-2-9:2010, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007
European standards: EN 60730-1:2016, EN 60730-2-9:2010, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007

Firmato per nome e per conto di:
Signed for and on behalf of:

Pego S.r.l.
Martino Villa
Presidente

Luogo e Data del rilascio:
Place and Date of Release:

Occhiobello (RO), 01/01/2022



PEGO s.r.l.
Via Piacentina, 6/b 45030 Occhiobello ROVIGO
Tel. +39 0425 762906
e-mail: info@pego.it – www.pego.it

CENTRO DI ASSISTENZA
Tel. +39 0425 762906 e-mail: tecnico@pego.it

Distributore: